



Erscheint wöchentlich donnerstags.  
Zustellung durch Boten kostenlos an alle Haushalte

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach

# amtsblatt



der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

Jahrgang 28

Nr. 49 – Donnerstag, 3. Dezember 2015

## Weihnachtsmarkt in Obermohr

**Samstag, 5. Dezember, ab 17 Uhr**

Traditioneller Weihnachtsmarkt der Obermohrer Vereine auf dem Obermohrer Hof

Für musikalische Unterhaltung sorgen die Männerchöre aus Obermohr und Steinwenden sowie die Schützenmusik Steinwenden-Weltersbach.

Der Erlös der Veranstaltung kommt einem wohltätigen Zweck zugute

## 31. Nikolausmarkt in Hütschenhausen

**Sonntag, 6. Dezember, ab 14 Uhr**

im Innenhof des Bürgerhauses in Hütschenhausen

Musikalische Unterhaltung:

Jagdhornbläserensemble Landstuhl und Spielgemeinschaft Hütschenhausen

Luftballon-Künste für die Kinder von 15 bis 17 Uhr

18 Uhr Besuch vom Nikolaus



## 11. RAMSTEINER ZIMT & WAFFEL MARKT 4-6. DEZ

**Langer Einkaufs-Samstag 9-18 Uhr**

Auf dem Marktplatz  
um den  
festlichen Adventsbrunnen  
mit Musik und Gesang

- ★ Größter Adventskranz der Westpfalz
- ★ Weihnachtsdeko
- ★ Holzschnitzereien
- ★ Waffeln aller Art
- ★ Geschenkartikel
- ★ Kulinarische Köstlichkeiten

kompetent, nah, gut & originell:  
Die Fachgeschäfte

Viele heimelige Weihnachtsbuden  
rund um den Neuen Markt



Der Werbering Ramstein wünscht Ihnen besinnliche Feiertage und ein Gutes Neues Jahr 2016!

**FREITAG, 18 UHR ERÖFFNUNG**

**Musikalische Eröffnung**

**SAMSTAG VON 14:30 - 22 UHR**

14.30 Uhr Kindergarten Montessori

15.00 Uhr Der Nikolaus kommt

16.00 Uhr Freie ev. Gemeinde  
Ramstein-Miesenbach

**SONNTAG VON 13 - 20 UHR**

14.30 Uhr Kindergarten Montessori

15.00 Uhr Der Nikolaus kommt

16.00 Uhr Freie ev. Gemeinde  
Ramstein-Miesenbach

18.00 Uhr Gospel-Chor d. AGAPE  
Christian Faith Center



**Notruf Polizei** ☎ 110  
**Notruf Feuerwehr u. Rettungsdienst** ☎ 112  
**Polizeiinspektion Landstuhl** ☎ 063 71/92290

Bei Störungen im Bereich des **Kanalnetzes/Kläranlage** zu **Geschäftszeiten** 063 71/592474 oder 592475 oder **24-Std.-Störungsdienst** 01 70/31 22 734

#### Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH

**0 63 71 / 592 - 300, Fax: 0 63 71 / 592 - 303**

zuständig für die

**Wasserversorgung** in der Verbandsgemeinde

**Stromversorgung** in Ramstein-Miesenbach u. in den OT Hütschenhausen, Niedermohr u. Schrollbach

**Gasversorgung** in Ramstein-Miesenbach u. der OG Niedermohr

**Entstörungsdienst**

**24-Std.- Service** ☎ 063 71/7 07 10

#### Stadtwerke Kaiserslautern Versorgungs-AG

(zuständig für die Gasversorgung in Hütschenhausen, Spesbach u. Katzenbach)

☎ **Störungsdienst: 06 31 / 80 01 - 22 22**

**Kostenlose Notfallnummer: 08 00 / 8 45 67 89**

#### Pfalzgas GmbH Frankenthal

(zuständig für die Gasversorgung in Kottweiler-Schwanden, Steinwenden, Weltersbach u. Obermohr

**Störungsannahme rund um die Uhr:**

☎ **08 00 / 1 00 34 48**

#### Pfalzwerke Netz AG HT Hauptstuhl

(zuständig für die Stromversorgung in Katzenbach, Kottweiler-Schwanden, Obermohr, Reuschbach, Spesbach, Steinwenden u. Weltersbach) während der

Geschäftsstunden: ☎ **063 72/9 11 60, Fax 063 72/91 16 20**

**Stromentstörung:** ☎ **08 00 / 7 97 77 77**

**Gasentstörung:** ☎ **08 00 / 1 00 34 48**



#### Haus des Bürgers

**SERVICE-CENTER mit**

**Geschäftsstelle** ☎ **063 71 / 592-222**

**Vorverkaufsstelle** ☎ **063 71 / 592-220**

**Service-Punkt „Rheinpfalz“**

**Postagentur**

Mo-Fr, 9.30-12.30 Uhr und 14.00-17.30 Uhr

Die Postagentur ist auch samstags von 9.30-12.30 Uhr geöffnet.

#### Stadtbücherei

Öffnungszeiten:

☎ **063 71 / 592-221**

Mo. 14.00-18.00 Uhr

Di. u. Mi. 8.30-12.30 Uhr

Do. u. Fr. 14.00-18.00 Uhr

Sa. u. So. geschlossen



#### Freizeitbad Azur ☎ 063 71 / 7 15 00

Schernauer Straße, 66877 Ramstein-Miesenbach

#### Öffnungszeiten

##### Hallenbad:

##### Herbst-, Winter-, Osterferien

Mo. 13.00 - 22.00 Uhr 10.00 - 22.00 Uhr

Di. bis Fr 10.00 - 22.00 Uhr 9.00 - 22.00 Uhr

Samstag 10.00 - 20.00 Uhr 9.00 - 20.00 Uhr

Sonn- u. Feiertage: 9.00 - 20.00 Uhr 9.00 - 20.00 Uhr

##### Sauna:

Mo. 16.00 - 22.00 Uhr gemischte Sauna

Di. 16.00 - 22.00 Uhr Damensauna

Mi. 16.00 - 22.00 Uhr gemischte Sauna

Do. 16.00 - 22.00 Uhr Herrensaua

Fr. 12.00 - 22.00 Uhr gemischte Sauna

Sa. 10.00 - 20.00 Uhr gemischte Sauna 9 - 20 Uhr

So. 9.00 - 20.00 Uhr gemischte Sauna

Feiertage 9.00 - 20.00 Uhr gemischte Sauna

#### INFO-Center im Museum,

☎ 063 71 / 83 81 86

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag und Freitag 8.30 - 13.00 Uhr und 13.30 - 16.30 Uhr

Donnerstag 8.30 - 13.00 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

• Verkauf Restmüllsäcke

• Fahrkartenverkauf Deutsche Bahn u. VRN

INFO-CENTER



**Forstamt**  
Otterberg

#### Revierförster

**Joachim Leßmeister**

**Die Sprechstunden fallen aus vom**  
**7. Dezember 2015 bis 4. Januar 2016**

Nächste Sprechstunde in Ramstein-Miesenbach  
am Montag, 11. Januar 2016 zu den gewohnten Zeiten.

In dringenden Fällen bitte an das Forstamt Otterberg  
wenden Tel. 06301/7926-0



## Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

### Verbandsgemeindeverwaltung

Sprechzeiten:

Mo.-Do. 8 – 12 Uhr und 13.30 – 16 Uhr

Fr. 8 – 12.30 Uhr / Do. 13.30 – 18 Uhr

Telefon: 063 71 / 592 - 0

Telefax: 063 71 / 592 - 199

Im Internet: [www.ramstein.de](http://www.ramstein.de)

E-Mail: [info@ramstein.de](mailto:info@ramstein.de)

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung

Am **Mittwoch, dem 09. Dezember 2015, 19.00 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Rathauses Ramstein-Miesenbach eine Sitzung des **Hauptausschusses des Verbandsgemeinderates** Ramstein-Miesenbach statt.

#### Tagesordnung

##### der öffentlichen Sitzung:

1. Smart-Boards für die Wendelinus Grundschule
2. Schließenanlage für die Realschule Plus und das Rathaus der Verbandsgemeinde

##### der nichtöffentlichen Sitzung:

3. Bericht über die Wirtschaftsprüfung des Kanalwerks für das Jahr 2014
4. Außengebietsentwässerung – Erläuterung der Zuständigkeiten
5. Information zum Kanalwerk

Ramstein-Miesenbach, den 01.12.2015

In Vertretung: gez. Ralf Hechler

1.Beigeordneter

Die Verbandsgemeinde RAMSTEIN-MIESENBACH im Internet:

[www.ramstein-miesenbach.de](http://www.ramstein-miesenbach.de)

#### Impressum:

Anzeigen, Druck, Vertrieb u. Verlag: Paqué – Druck u. Verlag – GmbH,  
Landstuhler Straße 22, 66877 Ramstein-Miesenbach .

Telefon 063 71/96 25 - 0, Telefax 063 71/96 25 25.

e - Mail: [druckerei@paque.de](mailto:druckerei@paque.de)

Anzeigenberatung: Christel Schröer.

Anzeigen-Preisliste Nr. 3 vom 1. August 1997.

Für den Inhalt der Anzeigen ist ausschließlich der Auftraggeber verantwortlich. Anzeigenannahmeschluss: dienstags, 12 Uhr.

Redaktion amtlicher Teil: Verbandsgemeindeverwaltung,

Wolfgang Weber/Stefan Layes, Benjamin Hüge

Telefon 063 71 / 592-4 06, Telefax 063 71 / 592-1 99

e-Mail: [amtsblatt@ramstein.de](mailto:amtsblatt@ramstein.de)

**Für Druckfehler keine Haftung.**



#### Öffnungszeiten CUBO

Montag bis Donnerstag: 10.00 – 22.00 Uhr

Freitag bis Samstag: 10.00 – 23.00 Uhr

Sonn- und Feiertage: 10.00 – 20.00 Uhr

Tel. 063 71 / 13 05 71, [www.cubo-sauna.de](http://www.cubo-sauna.de)

## Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

### Wir gratulieren

#### Hütschenhausen:

09. 12.: Hildegund Bayer, 77 Jahre

#### Katzenbach:

07. 12.: Friedel Blauth, 76 Jahre

10. 12.: Alfred Messer, 73 Jahre

#### Spesbach:

11. 12.: Gunter Müller, 74 Jahre

#### Kottweiler-Schwanden:

25. 09.: Erich Heil, 86 Jahre

#### Schrollbach:

12. 12.: Elfriede Reiser 70 Jahre

#### Ramstein:

08. 12.: Günter Steinmann, 74 Jahre

10. 12.: Sara Munoz, 77 Jahre

11. 12.: Peter Heinz, 76 Jahre

11. 12.: Guntram Schulz, 75 Jahre

11. 12.: Adalbert Technau, 83 Jahre

13. 12.: Elisabeth Bleh, 89 Jahre

#### Miesenbach:

07. 12.: Giesela Henke, 80 Jahre

09. 12.: Erwin Schubach, 83 Jahre

10. 12.: Luzia Weis, 83 Jahre

11. 12.: Gülsüm Aydin, 75 Jahre

12. 12.: Frieda Jörg, 79 Jahre

#### Diamantene Hochzeit

08. 12.: Gisela und Karl Looß, Niedermohr



### „Gemeindeschwester plus“ startet in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

Mit dem Besuch beim 1. Beigeordneten der Verbandsgemeinde, Ralf Hechler, trat Andrea Rihlmann-Kauff die neugeschaffene Stelle als „Gemeindeschwester plus“ in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach an.

Frau Rihlmann-Kauff ist beim Landkreis Kaiserslautern angestellt und wird als Fachkraft zunächst in den Ortsgemeinden der Verbandsgemeinden Ramstein-Miesenbach, Landstuhl und Kaiserslautern-Süd unterwegs sein. Sie bringt beste Voraussetzungen mit: als examinierte Krankenpflegerin hat sie Berufserfahrung in der ambulanten Pflege, im Krankenhaus, im medizinischen Dienst und im Gesundheitsamt. Ihre neue Aufgabe besteht jedoch nicht in ambulanter Krankenpflege. Vielmehr kümmert sie sich um die Sorgen und Nöte hochbetagter Menschen, die weiterhin in ihrem gewohnten häuslichen Umfeld wohnen möchten.

Trotz der guten Versorgungs- und Beratungsstruktur im Landkreis Kaiserslautern kommt das Kümern um hochbetagte Menschen in der Gesellschaft oft zu kurz. Mit dem Projekt „Gemeindeschwester plus“ fördert das Land Rheinland-Pfalz deshalb ein ganz konkretes Angebot für hochbetagte Menschen, die keine Pflege brauchen, aber in ihrem aktuellen Lebensabschnitt gern Unterstützung und Informationen annehmen möchten.

Bei Hausbesuchen kann Andrea Rihlmann-Kauff frühzeitig erkennen, woran Bedarf besteht oder wo sich Risiken abzeichnen. Gemeinsam mit den anderen Fachkräften im Pflegestützpunkt, den Gemeinden und lokalen Akteuren in der Pflege kann sie daraufhin Maßnahmen zur Unterstützung der Betroffenen entwickeln. Sie wird sich aber auch um Sozialkontakte kümmern und versuchen, aktive Nachbarschaften zu fördern, wie dies auch Kirchen- und Ortsgemeinden tun.

Der Beigeordnete Ralf Hechler wünschte der sympathischen und kompetenten „Gemeindeschwester“ gutes Gelingen bei ihrer wertvollen Tätigkeit für die Senioren der Verbandsgemeinde. Hechler ist sich sicher, dass die bestehenden Strukturen und Organisation wie ehrenamtlicher Besuchsdienst, Mehrgenerationenhaus oder auch die Seniorentreffs der Ortsgemeinden noch besser vernetzt werden.

„Durch den Einsatz der „Gemeindeschwester plus“ erhoffen wir uns noch umfassendere Informationen über die älteren Menschen in unserem Landkreis“, so der Landrat Paul Junker.

Möglich wird der Einsatz von Andrea Rihlmann-Kauff durch das Modellprojekt der Landesregierung, das bis Ende Dezember 2018 in neun Landkreisen und kreisfreien Städten erprobt wird. Stadt und Landkreis Kaiserslautern gehören zu den ausgewählten kommunalen Gebietskörperschaften. Das Land übernimmt mit einem Festbetrag die Sach- und Personalkosten der Fachkräfte. In der Implementierungsphase von Juli 2015 bis Dezember 2016 werden die ausgewählten Gebietskörperschaften zudem wissenschaftlich eng begleitet.

Andrea Rihlmann-Kauff ist unter den nachstehenden Kontaktdaten erreichbar: Büro Gemeindeschwester plus, Kaiserstraße 42 in Landstuhl, Telefon 0631-7105333. Die Terminvereinbarungen können zu folgenden telefonischen Sprechzeiten vereinbart werden: Dienstag von 8 bis 12 Uhr und Donnerstag von 13.30 bis 16 Uhr.

### Ehrenamtsbörse Westrich

Wir informieren und beraten Sie bei Fragen zu Möglichkeiten des sozialen Engagements und finden gemeinsam ehrenamtliche Tätigkeitsbereiche in Ihrer Nähe, die Ihren Interessen entsprechen.

Hat Ihre Institution Bedarf an ehrenamtlichen Mitarbeitern? Wir nehmen diesen gerne in unseren Börsenkatalog mit auf!

Telefon: 06371/592 420, Mo, Di, Do, Fr, 12-20 Uhr, Mi 8-15 Uhr  
(persönliche Beratung nach Vereinbarung)

Fax: 06371/592 45 420; Email: ehrenamtsboerse@ile-westrich.de

#### Aktuell suchen wir Freiwillige für:

- o Freizeitgestaltung für Senioren und Menschen mit Behinderungen
- o Betreuung Informationsstand/Verteilung Flyer
- o Musikalische Betreuung, Fahrdienste, Hausaufgabenbetreuung, Nachhilfe und Nachmittagsbetreuung für Kinder und Jugendliche (Alter 6-18 Jahre)

eab-LE  
WESTRICH  
Ehrenamts-  
Börse

### Ehrenamtlicher Besuchsdienst Leitstelle Älterwerden Landkreis Kaiserslautern

Wir gratulieren allen die in diesem Monat Geburtstag feiern! Sie möchten von uns besucht werden oder Teil unseres ehrenamtlichen Teams werden?

#### Dann rufen sie uns an!

Frau Pfeifferr und Frau Paqué freuen sich auf Sie.

Sie erreichen uns jeden Montag von 10 bis 11 Uhr in der Verbandsgemeindeverwaltung, Am Neuen Markt 6, 66877 Ramstein-Miesenbach oder unter der. Telefonnummer 06371/592-183

### Deutsch-Amerikanisches Bürgerbüro

Das Deutsch-Amerikanische Bürgerbüro (German-American Community Office = GACO) in Kaiserslautern gegenüber dem Rathaus ist die Anlaufstelle für Deutsche und US-Bürger und gibt Antworten auf Fragen, die das deutsch-amerikanische Zusammenleben betreffen.

Adresse: Lauterstraße 2, 67657 Kaiserslautern

Telefon: 0631-363 3010

Fax: 0631-363 3011

E-mail: info@gaco-kl.de

Internet: www.gaco-kl.de

## St. Katharina Realschule: Tag der offenen Tür

Die St.-Katharina-Realschule, private staatlich anerkannte Realschule der Gemeinnützigen St. Dominikus Schulen GmbH, lädt alle Eltern von SchülerInnen und auch die SchülerInnen, die die 4. Klasse Grundschule besuchen, zum **Tag der offenen Tür, am Samstag, 05. Dezember, von 10 bis 13 Uhr**, ein.

Der Tag dient dazu, den Besuchern die Gelegenheit zu geben, die Räumlichkeiten der Schule zu besichtigen und die Einrichtung und die technische Ausstattung der St.-Katharina-Realschule kennenzulernen. Die Lehrerinnen und Lehrer stellen die Funktionsräume, wie z.B. Computersaal, Physik-Biologiesaal vor, und geben einen Einblick in die Arbeitsweise.

Der Schulleiter Wolfgang Ringwald will den Eltern behilflich sein, die richtige weiterführende Schule für ihre Kinder zu finden.

Anhand einer Präsentation werden die Bildungs- und Erziehungsziele einer christlich geprägten Schule vorgestellt und über die verschiedenen schulischen Angebote, wie aktuelle Studententafel, Arbeitsgemeinschaften oder den Erwerb des ECDL-Führerscheins informiert. Musikalische Beiträge umrahmen den Tag.

## Bilderausstellung über Ramstein nur noch wenige Tage



Auch Bilder und Ansichten der alten Kirche auf dem Schulhügel in Ramstein sind in der aktuellen Sonderausstellung „Vom Dorf zur Stadt - Ramstein in Fotos aus 100 Jahren“ im Museum im Westrich zu sehen. Die Ausstellung ist noch bis 11. Dezember geöffnet. Der Film- und Fotoclub „Blende 78“ hat zum Jubiläum „800 Jahre Ramstein“ Bilder zusammengestellt, die Impressionen von Menschen, Festen, Gebäuden, Plätzen und Straßenzügen aus den vergangenen 100 Jahren und aus der Gegenwart zeigen. Der überwiegende Teil der Bilder stammt aus dem umfangreichen Archiv des Ramsteiner Bildchronisten Hans Paqué, der seit den 1950er Jahren die Ereignisse in Ramstein festgehalten hat.

## Ramsteiner Wochenmarkt

### - Der Frischemarkt -

Jeden Samstag 8 – 12 Uhr

Bei Minustemperaturen im beheizten Pavillon  
Wegen des Weihnachtsmarktes findet der Markt am  
kommenden Samstag am Busbahnhof statt.



#### Die Marktleute empfehlen diese Woche:

- Steckrüben, weiße Rüben, Löwenzahn,  
Endiviensalat sowie Winzer-Glühwein  
(Fa. Divivier)

Besuchen Sie den Frischemarkt am Samstagmorgen  
im Zentrum von Ramstein

## Fluglärmbeschwerden

Ansprechpartner für Ihre Beschwerden über Fluglärm finden Sie bei folgenden Stellen:

Luftwaffenamt, Abteilung Flugbetrieb in der Bundeswehr  
Postfach 90 25 00, 51140 Köln

Telefon: 0800 - 8620730 (gebührenfrei)

Verbindungsbüro Flugplatz Ramstein

Flugplatz Ramstein Telefon 06371 - 952655

## Finanzamt Kusel-Landstuhl mit Info-Hotline

Info-Hotline der Finanzämter: 0180/37575 400 \*

\* 9 Cent/Minute aus dem Festnetz, max. 42 Cent mobil

Montag – Donnerstag 8 bis 17 Uhr,

Freitag 8 bis 13 Uhr

Finanzamt Kusel-Landstuhl

Telefon: 06381/99 fax: 06381/9967-21060

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag – Mittwoch 8 – 16 Uhr

Donnerstag 8 – 18 Uhr

Freitag 8 – 13 Uhr

Internet: [www.finanzamt-kusel-landstuhl.de](http://www.finanzamt-kusel-landstuhl.de)

E-Mail: Poststelle@fa-ku.fin-rip.de

## Der Kriminalpräventive Rat der Verbandsgemeinde informiert:

Die Seniorensicherheitsbeauftragten stehen mit Rat und Tat zur Verfügung

|             |          |                      |   |
|-------------|----------|----------------------|---|
| Beckmann    | Bernhard | Steinwenden          | 06371/403657,<br>beckmannbernhard@gmx.de  |
| Kleemann    | Volker   | Ramstein-Miesenbach  | 06371/50508 oder<br>0171/8501133          |
| Leibenzeder | Emmi     | Kottweiler-Schwanden | 06371/613355                              |
| Müller      | Werner   | Kottweiler-Schwanden | 06371/943682,<br>müller-appel@t-online.de |
| Weber       | Horst    | Steinwenden          | 06371/50406                               |

Bei Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach,  
063 71 592-0

## Mitteilungen der Polizei

### Zeugen gesucht

**Miesenbach.** Am Mittwochmittag (25. Nov.) wurde in der Straße „Fasanenweg“ ein ordnungsgemäß geparktes Fahrzeug der Behindertenhilfe des DRK durch bisher unbekanntem Fahrzeugführer beschädigt. Durch den Benutzer des Sprinters wurden Beschädigungen auf der Fahrerseite festgestellt. Über den Verursacher liegen bisher keine Erkenntnisse vor.

Wer kann Hinweise zu dem unfallverursachenden Fahrzeug oder dem Fahrzeugführer geben? Bitte mit der Polizei Landstuhl, Tel. 06371 – 9229 0, in Verbindung setzen.

### Einbruchversuch gescheitert

**Hütschenhausen.** Am Montag, 23. November, versuchte ein bisher unbekannter Täter tagsüber in ein Einfamilienhaus in der Rosenstraße einzubrechen, scheiterte jedoch an den sehr gut gesicherten Fenstern des Hauses, die sämtlichen Aufbruchversuchen standhielten. Der Täter ließ daher von seinem Vorhaben ab. Wer zur fraglichen Zeit Beobachtungen machen konnte, sollte diese bei der Polizei Landstuhl, Telefon 06371-92290, melden.

## Weichenarbeiten mit Schienenersatzverkehr zwischen Kaiserslautern und Einsiedlerhof vom 28. November bis 7. Dezember

Kaiserslautern. **Vom 28. November bis 7. Dezember** finden zwischen Kaiserslautern und Einsiedlerhof Weichenarbeiten statt. Dies führt zu Zugausfällen und Verspätungen. Für die ausfallenden Züge werden Ersatzbusse eingesetzt. Da die Fahrzeiten der Busse länger als die Fahrzeiten der Züge sind, verlängert sich die Reisezeit entsprechend. Folgende Linien sind betroffen: RE 1, BR 67, RB 70 und S-Bahn. Bitte berücksichtigen Sie diese bei Ihrer Reiseplanung. Aus Platzgründen ist die Mitnahme von Fahrrädern in den Bussen leider nicht möglich. Für die entstehenden Unannehmlichkeiten bitten wir um Entschuldigung. Informationen zum Fahrplan sowie zu den Busanschlüssen sind im Internet unter <http://bauarbeiten.bahn.de/rheinland-pfalz> abrufbar.

## Aktion Weihnachten im Schuhkarton beendet:

In diesen Tagen konnten die Mitarbeiter des Mehrgenerationenhauses (MGH) Ramstein der Sammelstelle Baumholder 175 Päckchen für die Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ überbringen. Ein herzliches „Dankeschön“ den Kindergärten und Grundschulen in der Verbandsgemeinde sowie den vielen fleißigen privaten Spendern, die die Aktion unterstützten und ihre Pakete im Jugendbüro und im MGH abgegeben haben. Nachdem die Päckchen in Baumholder nochmals kontrolliert werden, beginnen sie ihren langen Weg, zunächst nach Berlin und von dort aus mit großen Lkws in die osteuropäischen Länder. Hier werden sie dann an Weihnachten in christlichen Gemeinden verschiedener Konfessionen an hilfsbedürftige Mädchen und Jungen überreicht, die noch nie zuvor ein Weihnachtsgeschenk bekommen haben.



**Mehr Generationen Haus in Ramstein**



## Neue Gleichstellungsbeauftragte in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

Die Verwaltungsfachangestellte Silke Kappler ist zur Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach für die Periode 2015 bis 2021 bestellt worden.

Als Gleichstellungsbeauftragte befasst sich Silke Kappler mit der Förderung und Durchsetzung der Gleichberechtigung und Gleichstellung von Frauen und Männern. Bei allen Vorhaben und Maßnahmen der Gemeinde, die die Belange von Frauen berühren oder Auswirkungen auf die Gleichberechtigung von Frau und Mann und die Anerkennung ihrer gleichberechtigten Stellung in der Gesellschaft haben, wirkt Frau Kappler mit. Frauenförderung im Erwerbsleben, der Wiedereinstieg in den Beruf, die Vereinbarkeit von Familie und Beruf sowie Maßnahmen gegen Gewalt und sexuellen Missbrauch stehen dabei im Vordergrund. Die Mitarbeiterin der Verbandsgemeindeverwaltung setzt sich darüber hinaus für die Belange von Mädchen in Schule, Ausbildung und in der Jugendarbeit ein und initiiert zielgruppenspezifische Maßnahmen für Alleinerziehende, Sozialhilfeempfängerinnen und Migrantinnen. Der 1. Beigeordnete Ralf Hechler überreichte Frau Kappler die Bestellungsurkunde und wünschte ihr wenig knifflige Fälle in ihrer sechsjährigen Amtszeit.

## Mehrgenerationenhäuser in Rheinland-Pfalz besuchten Landtag in Mainz

Im Rahmen ihres Moderationskreistreffens am 12. November besuchten 27 Vertreter der Mehrgenerationenhäuser den Landtag in Mainz.

Sie nutzten vor der Teilnahme an der Plenarsitzung die Gelegenheit mit Herrn Wehner über aktuelle Themen und Anregungen der Vertreter der Mehrgenerationenhäuser zu diskutieren. So wurden auch die Arbeitsbereiche Integration und Bildung, aktuell mit Flüchtlingen, die alle Häuser vor Ort stemmen und der Bereich Alter und Pflege mit Blick auf den demografischen Wandel angesprochen. Auch wurde von dem gerade erst am 6. November in Berlin gegründeten Bundesnetzwerk der Mehrgenerationenhäuser berichtet. Dies vertritt die Interessen der mehr als 450 Mehrgenerationenhäuser im Aktionsprogramm des Bundesfamilienministeriums mit einer gemeinsamen Stimme.

Mehr als 40 Delegierte aus ganz Deutschland wählten einen dreiköpfigen Sprecherrat: Heike Kötter, Königs-Wusterhausen, Richard Palm, Berlin-Reinickendorf und Uschi Weber, München wurden für die nächsten zwei Jahre gewählt. „Die Selbstorganisation ist ein wichtiger Schritt zur Weiterentwicklung der Mehrgenerationenhäuser in Deutschland“, sagte Richard Palm, einer der Sprecher des Bundesnetzwerks. „Die Mehrgenerationenhäuser sind eine unverzichtbare soziale Infrastruktur in allen Kommunen und Landkreisen“.

Sich für den Fortbestand der Häuser einzusetzen, Wissen und Erfahrungen untereinander auszutauschen und neue inhaltliche Schwerpunkte aktiv mit zu gestalten, sei eine der Hauptaufgaben des neuen Bundesnetzwerks, betonte der Sprecherrat des Bundesnetzwerks.



## Feuerwehr der Verbandsgemeinde

### Nächste Termine:

|        |       |                                |
|--------|-------|--------------------------------|
| 03.12. | 19:30 | Übung des Fernmeldedienstes    |
| 04.12. | 20:00 | Übung der Feuerwehr Ramstein   |
| 07.12. | 18:00 | Übung der Jugendfeuerwehr      |
| 07.12. | 19:30 | Übung der Feuerwehr Niedermohr |

[www.feuerwehr-ramstein.de](http://www.feuerwehr-ramstein.de)



Am Neuen Markt 4,

E-mail: [VG.Jugendbuero@t-online.de](mailto:VG.Jugendbuero@t-online.de)

Internet: [www.jugendbuero-ramstein.de](http://www.jugendbuero-ramstein.de)

Öffnungszeiten: Mo – Mi durchgehend von 8.00-16.30 Uhr,  
donnerstags bis 17.00 Uhr, freitags bis 12.30 Uhr /

Spontan und flexibel nach Vereinbarung unter

Tel. 06371-466742.

## Liebe Schülerin, lieber Schüler der Berufsorientierung

Heiße Bewerbungsphase – möchtest DU 2016 eine Ausbildung beginnen?! Dann musst DU dich jetzt bewerben. Viele Firmen – vor allem Großbetriebe in der Industrie haben schon mit der „Auslese“ begonnen!

Informiere dich jetzt über Bewerbungsphasen, Berufe, Unternehmen und alles was mit einer erfolversprechenden Bewerbung zusammenhängt!

Ruft – mich – an – vereinbare einen Termin mit mir...

Ich freu mich auf DICH.

Ellmer Thorsten

Jobfux – Tel.: 06371-466742 oder 0171-6200995

Das Jobfux Projekt wird finanziell gefördert durch:



EUROPÄISCHE UNION



## Jugendbüro-Team auf dem Betzenberg



15 Mitarbeiter/innen des Jugendbüros und unserer Flüchtlingsarbeit erfreuten sich beim Besuch des 2. Liga Heimspiels des 1.FCK gegen FSV Frankfurt. Ermöglicht wurde das Highlight durch eine großzügige Kartenspende des FCK-Fanclubs „Rot-Weiße Freunde“ Hütschenhausen. Vielen Dank!!! Denn es war für uns alle eine schöne Erfahrung, neben der täglichen Arbeit gemeinsam ein solches Event besucht zu haben.

## Basar für Flüchtlingsfamilien

Am kommenden Freitag 4.12.2015 findet im Jugendraum/Haus des Bürgers (Eingang neben dem Jugendbüro) ein Basar für Flüchtlingsfamilien statt. Es werden Kinderschuhe und Kleider angeboten, die von unserer Bevölkerung gestiftet worden sind. Außerdem gibt es Wolldecken, Fernseher, Mikrowelle etc.. Der Basar ist geöffnet **von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr**.

All the things for Refugee's

At the 4th of December were starting at the Haus des Bürgers (Entrance is on the right from the Jugendbüro) to make a kinda market for Refugee's and their families and everything is for free. You can get shoes and clothes for kids and for women and men, which has been sponsored from our People in Ramstein and near Ramstein that read our shout-out. But also you can get sheets, television's, microwave etc. The opening times are from 9:30 am until 11 am on the coming Friday.

## Deutschtraining für Anfänger

Ausländische Menschen, die die letzten Wochen und Monaten zu uns gezogen sind, können hier erste Schritte in der deutschen Sprache erlernen.

Von 09:30Uhr bis 11:00Uhr jeden Montag und Mittwoch im 2. Stock des Jugendbüros. Eine Anmeldung im Jugendbüro ist hilfreich.

**Leitung:** Keisha Wachter; Daniel Benitez und Barbara Pletsch  
Beginn of the german courses for newcomers

After the summerbreak the german courses for newcomers will begin soon. People from other nationalities, which been moved to Ramstein, would be able to learn the first steps of german. From 09:30am 'till 11:00am every monday and wednesday in the Jugendbüro. A registration in the Jugendbüro would be helpful.

**Headleader:** Keisha Wachter; Daniel Benitez and Barbara Pletsch

## Deutsch trainieren für den Alltag

In „Deutsch trainieren für den Alltag“ wollen wir die häufigsten grammatischen Anwendungen trainieren, unseren Deutschen Wortschatz erweitern und bei Besuchen vieler Einrichtungen in Ramstein-Miesenbach (Supermarkt, Vereine, Rathaus, Bücherei usw.) die deutsche Sprache im Alltag erweitern.

**Zeit und Ort:** Montags und **donnerstags** (!!!) jeweils von 16.15 Uhr bis 17.45 Uhr im Haus des Bürgers/Raum der Volkshochschule

**Anmeldung:** im Jugendbüro (06371/466 742)

**Leitung:** Andrea Munzinger, Ergotherapeutin und Leiterin des Deutschtrainings

**German – training for the daily need**

In the german course we want to take care of the most needed german grammar, let our Vocabulary get bigger and while visits of

different buildings in Ramstein – Miesenbach (supermarket, Rathaus, Library etc.) we would like to transform the german daily speech.

What time and when? Monday and Thursday from 4.15 pm till 5.45 pm in the Haus des Bürgers

## Integrationskursberatung

Jeden Dienstag von 14.00Uhr bis 16.00Uhr findet in den Räumen des Jugendbüros eine Integrationskursberatung durch den Internationalen Bund Kaiserslautern statt. Frau Anna Burjakow hilft dabei Flüchtlingen und weiteren ausländischen Menschen bei der Antragsstellung und steht zur Beratung zur Verfügung.

Z.Zt. finden in Ramstein immer zwei Integrationskurse parallel mit jeweils über 20 Teilnehmer/innen statt. Insgesamt 600 Stunden „Deutschtraining“ und deutsche Staatskunde beinhaltet ein Kurs.

## Weitere Integrationslotsen gesucht

Für weitere Flüchtlingsfamilien suchen wir zusätzliche Menschen, die als Integrationslotsen je nach Zeit die Familien besuchen, mit ihnen erste Schritte „Deutsch“ lernen und Hilfestellungen in Alltagsangelegenheiten bieten.

**Bei Interesse bitte gerne Im Jugendbüro Tel.: 06371/ 466742 melden.**

**Herzlich Willkommen!!!**

## Basketball für Jedermann

Für Jungs und Mädchen, die Freude am Basketballspiel haben, findet jeden Montag von 16.00 bis 17.00 Uhr in der Sporthalle an der Realschule+ in einer tollen Gemeinschaft ein internationales Basketballangebot statt.

**Termin:** Montags 16.00 bis 17.00 Uhr

**Coach:** Billy Jackson



## „Lebendiger Adventskalender“ am Ramsteiner Gymnasium

Das Reichswald-Gymnasium Ramstein-Miesenbach beteiligt sich auch in diesem Jahr wieder an der Adventskalender-Aktion in der Stadt.

Am **Freitag, 11. Dezember**, lädt die Schule **um 18.30 Uhr** (! bitte beachten !) die Bevölkerung von Ramstein-Miesenbach herzlich ein ins Foyer der Schule. Mit vorweihnachtlicher Musik von Schülern und Lehrern sowie bei Plätzchen, Punsch und Lebkuchen sind alle Gäste in der Schule herzlich willkommen zur Einstimmung auf das Weihnachtsfest.

## Notfalldienste

### Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Sprechzeiten: Sa. v. 9 – 12 Uhr, Sonn- u. Feiertag v. 11 – 12 Uhr.

**Kreis Landstuhl:** Am 5./6. 12. ZA Helena Serjak, Marktstraße 4, 66877 Ramstein-Miesenbach, Telefon 06371/50964.

### Bereitschaftsdienst der Augenärzte

#### Kusel/Landstuhl/Kaiserslautern

Der augenärztl. Bereitschaftsdienst Kusel/Landstuhl ist mit dem Notdienst Kaiserslautern zusammengeschlossen. Zu erfragen unter Tel.: 06 31 / 89 29 09 29.

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst für die Bereiche der

#### Verbandsgemeinden Landstuhl und Ramstein-Miesenbach

Zuständig ist die Bereitschaftsdienst-Zentrale auf dem Gelände des St.-Johannis-Krankenhauses Landstuhl (ehem. Cafeteria), Bereitschaftsdienst-Tel.Nr.: 11 61 17. **Dienstzeiten:** Mo., Di. u. Do. 19 Uhr bis Folgetag 7 Uhr; Mi. 13 Uhr – Do. 7 Uhr, Fr. 18 Uhr – Mo. 7 Uhr, Vorabende von Feiertagen 20 Uhr bis Folgetag 7 Uhr; Heiligabend u. Silvester ab 7 Uhr.

### Dienstbereite Apotheken

Der Bereitschaftsdienst beginnt immer um 8.30 Uhr und endet am folgenden Tag um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen. Er ist unter folgenden Rufnummern zu erfragen: (im Internet: [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de)),

**Deutsches Festnetz: 01 80 - 5 - 25 88 25 - Postleitzahl (0,14 €/Min.),**

**Mobilfunknetz: 01 80 - 5 - 25 88 25 - Postleitzahl (max. 0,42 €/Min.).**  
Also z. Bsp. für Hütschenhausen die 01 80 - 5 - 25 88 25 - 6 68 82 oder für Steinwenden, Kottweiler-Schwanden oder Niedermohr die 01 80 - 5 - 25 88 25 - 6 68 79.

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst für die Praxisbereiche  
Glan-Münchweiler und Reichenbach-Steegen**

Zuständig ist die Bereitschaftsdienstzentrale im Westpfalz-Klinikum, **Telefon 0 63 81 - 935 935**. Wir bitten in jedem Erkrankungsfall um telefonische Vorankündigung. **Dienstzeiten:** Mi. 14 Uhr – Do. 7 Uhr, Fr. 18 Uhr – Mo. 7 Uhr, Vorabende von Feiertagen 20 Uhr bis 1. Werktag 7 Uhr. **Sprechstunden:** Sa. u. So. 10 – 12 Uhr, 17 – 19 Uhr.

**Notdienst für Notfälle bei Kleintieren der Tierarztpraxen  
in Landstuhl und Ramstein**

**(Rufbereitschaft nur nach tel. Veranmeldung)**

Am 5./6. 12. Dr. Schulz, Saarbrücker Straße 85a, 66849 Landstuhl, Telefon 0 63 71/22 23.

**Tierärztlicher Notfalldienst für Großtiere**

Dieser ist bei j.d. Haustierarzt tel. auf Anrufbeantworter zu erfragen.

**Rettungsdienst und Krankentransport des DRK:  
Tel. 0 63 71/19 22 2**

**TelefonSeelsorge rund um die Uhr – anonym, kompetent:**

Die TelefonSeelsorge ist ein niedrigschwelliges Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen.

Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den bundeseinheitlichen Rufnummern: **08 00/111 0 111 und 08 00/111 0 222**

Oder als **TelefonSeelsorge im Internet unter:**

**www.telefonseelsorge.de** für **Chat bzw. Email Beratung.**

**Seelsorge und Lebensberatung**

– ein christl. Beratungsdienst von **Treffpunkt Seelsorge e.V. – Terminvereinb.: 07 00/23 121 139, Mo 16-19 Uhr, Mi 9-12 Uhr**

**Schwangeren- und Familienberatungsstelle  
Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl**

Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Telefon: 0 63 71/22 85, E-Mail: [www.skf-landstuhl.de](http://www.skf-landstuhl.de). **Öffnungszeiten:** Mo-Fr 9.00 – 12.00 Uhr, Mo-Mi 14.00 – 16.00 Uhr, Do 14.00 – 18.00 Uhr.

Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.

**Schwangerenberatung im Internet:** [www.beratung-caritas.de](http://www.beratung-caritas.de)

Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat Außensprechstunde im Mehrgenerationenhaus in Ramstein. Zu diesen Zeiten ist auch unser Baby-laden geöffnet.

**Schwangeren-Beratungsstelle „Donum Vitae“:**

Schwangerschaftskonfliktberatung – Schwangerensozialberatung – Sexualpädagogik und -beratung – Familien- u. Paarbegehung

Am Feuerwehrturm 6, Landstuhl, Tel. 0 63 71/6 19 69 10

Öffnungszeiten:

Mo/Di/Fr 8-12 u. 14-16 Uhr, Mi/Do 9-12 u. 15.30-18.30 Uhr

**Drogen-Info-Telefon**

des Pfalz-Klinikums für Psychiatrie und Neurologie:

Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) (0 63 49) 9 00 25 55

Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.) (0 63 49) 9 00 25 25

Mo, Mi, Fr, 14.30-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

**Hotline „Ess-Störungen“**

des Pfalz-Instituts - Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie,

Psychosomatik und Psychotherapie: (0 63 49) 9 00 33 33

Mo bis Do, 15-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

**Meetings der Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“ in Landstuhl, evangelisches Gemeindehaus, Vordere Fröhnstr. 5, Telefon 0 63 71 - 91 32 22**

Sprechzeiten: 1. Montag im Monat von 19.30-21.30 Uhr

**Meetings der „Anonymen Alkoholiker“ in Kaiserslautern, Pariser Straße 23, Telefon 0 63 31 - 1 92 95**

Montags – samstags 19.30 Uhr, sonntags 16 Uhr

**Krisentelefon für Kinder und Jugendliche**

Hilfe rund um die Uhr – SOS Familienhilfezentrum Kaiserslautern

**Telefon: 0 63 31 - 31 64 40**

**Kontakt- u. Beratungsstelle „Querbeet“**

Landstuhler Str. 8A, Ramstein (Mehrgenerationenhaus)

Telefon: 0 63 71/5 98 08 38, Fax: 0 63 71/5 98 08 36

E-Mail: [querbeet@kaiserslautern-kreis.de](mailto:querbeet@kaiserslautern-kreis.de)

Öffnungszeiten: Mo – Fr von 9 – 12 Uhr

Das aus verschiedenen Tätigkeitsfeldern bestehende Beraterteam bietet eine kostenlose und vertrauliche Beratung an.

Weitere Informationen unter: [www.kops-kl-de](http://www.kops-kl-de) (Stichwort: Querbeet)

**Deutsche Multiple-Sklerose Gesellschaft**

Rheinland Pfalz e.V. Selbsthilfegruppe für Betroffene u. Angehörige.

Treffen: Jeden ersten Mittwoch eines Monats 18 - 20 Uhr.

Reichenbach-Steegen prot. Gemeindehaus Kirchenstr.

1. Kontakt 06385-993681 oder 06371-8381408.

**Apotheken-Bereitschaftsdienstplan vom 3.12. bis 11.12.15  
(Ramstein Umkreis: 20 km)**

Die Dienstbereitschaft beginnt am genannten Tag jew. um 8.30 Uhr. **Stand: 01.12.2015** - Die nachstehenden Daten sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice! Den tagesaktuellen Bereitschaftsdienstplan finden Sie, wie oben beschrieben, unter den Service-Telefonnummern bzw. unter [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de) im Internet.

Do., 03.12.: Herrenberg-Apotheke, Hauptstr. 104, Reichenbach-Steegen, Tel. 0 63 85/14 44.

Fr., 04.12.: Löwen-Apotheke, Landstuhler Str. 25a, Ramstein, Tel.: 0 63 71/5 02 01.

Sa., 05.12.: Avie-Apotheke auf der Atzel, Königsberger Str. 1, Landstuhl, Tel.: 0 63 71/22 96 und Rosen-Apotheke, Hauptstr. 70, Hütschenhausen, Tel.: 0 63 72/82 83.

So., 06.12.: Burg-Apotheke, Hauptstr. 27, Landstuhl, Tel.: 0 63 71/6 29 70.

Mo., 07.12.: Kreuzweg-Apotheke, Steinwendener Str. 13, Ramstein, Tel.: 0 63 71/5 14 95.

Di., 08.12.: St. Hubertus-Apotheke, Landstuhler Str. 2, Ramstein, Tel.: 0 63 71/5 07 08.

Mi., 09.12.: Kur-Apotheke, Kaiserstr. 40, Landstuhl, Tel.: 0 63 71/3 02 5.

Do., 10.12.: Löwen-Apotheke im Kaufland, Torfstr. 10, Landstuhl, Tel. 0 63 71/94 6 15 60.

Fr., 11.12.: Markt-Apotheke, Kottweiler Str. 1, Miesenbach, Tel.: 0 63 71/9 62 80.

**Pflegedienste**

• **Ökum. Sozialstation Westpfalz e.V. – AHZ:** Ambulante Krankenpflege, Kinderkrankenpflege, med. Behandlungspflege, Pflegeberatung, hauswirtschaftl. Versorgung u. Essen auf Rädern: **Pflegedienstleitung:** Tel. 0 63 71/6 21 77, rund um die Uhr, auch an Sonntagen! **Geschäftsstelle,** Bruchwiesenstr. 43 (Eingang Daimlerstr.), Landstuhl: Mo. – Fr.: 8.30 – 16 Uhr, Tel. 0 63 71/1 77 98, Fax: 6 21 97.

• **DRK Senioreneinrichtung Ramstein,** Tagespflege, Langzeitpflege, Kurzzeitpflege. Schulstraße 4, 66877 Ramstein-Miesenbach, Tel. 0 63 71/96 44 - 0, Fax 0 63 71/96 44 - 99, [info.se@kv-kl-land.drk.de](mailto:info.se@kv-kl-land.drk.de), Nicole Müller, Pflegedienstleitung, Tel. 0 63 71/96 44 - 12, Fax 0 63 71/96 44 - 99, [müller.se@kv-kl-land.drk.de](mailto:müller.se@kv-kl-land.drk.de).

• **Betreuungs- u. Pflegezentrum Lang GmbH,** August-Süßdorf-Str. 1, Ramstein: Mobile Hauskrankenpflege, Übergangs- u. Verhinderungspflege im häuslichen Bereich, hauswirtschaftliche Versorgung, 24 Std. erreichbar, Tel. 0 63 71/7 10 01, Fax 5 10 12, E-Mail: [info@Betreuungs-Pflegezentrum.de](mailto:info@Betreuungs-Pflegezentrum.de); **Pflegestützpunkt Landstuhl,** Kaiserstr. 42, 66849 Landstuhl, Wolfgang Stemler, Tel. 0 63 71/4 92 19 27 oder Mario Kelter 0 63 71/4 92 19 28.

• **Reha-Zentrum Westpfalz:** Häusliche Krankenpflege, Kinderkrankenpflege, mobile Rehabilitation, Verhinderungspflege u. Beratung für Behinderte, Tel.: 0 63 71/934 - 275 od. 0 16 11 60 47 51.

• **Sozialstation des Deutschen Roten Kreuzes:** Mo - Do 8 - 17 Uhr, Fr 8 - 13.30 Uhr, Pflegedienstleitung Frau Andrea Zielinski, Tel. 0 63 71/92 15 43 oder 0 63 74/92 31 13, Pflegenotruf nach Dienstschluss: 01 70/3 37 29 33; **Pflegestützpunkt Weilerbach,** Hüttengarten 20, 67685 Weilerbach, Herr Konietzko, Tel. 0 63 74/9 95 51 56 oder Martina Leßmeister 0 63 74/9 95 51 55, **Wohn- u. Dienstleistungszentrum** (Kurzzeitpflege, Langzeitpflege, Tagespflege, Betreutes Wohnen) Mo - Do 8 - 16.30 Uhr, Fr 8 - 15 Uhr. Heimleitung Herr Mischler, Tel. 0 63 74/9 23 - 0.

• **MediCur ambulanter Pflegedienst Landstuhl,** Hauptstr. 3a, Tel. 0 63 71/1 37 15; Pflegedienstleitung: Fr. Gisela Schroeder, Mobilfunk: 01 79/5 40 04 30.

**Betreuungsdienste**

**Beratung über Betreuungsgesetz** (Vormundschaft – Pflégenschaft – Betreuung): AWO Kreisverband e.V. Landstuhl, Tel. 0 63 71/1 67 87. DRK-Betreuungsverein Landstuhl, Hr. Schwarz, Tel. 0 63 71/9 215 - 0. Behindertenhilfe Westpfalz e.V. Landstuhl, Am Rothenborn, Andrea Grünwald, Tel. 0 63 71/9 34 36 9.

**Sozial- u. Integrationsberatung** des Kreisverbandes der Arbeiterwohlfahrt dienstags 15.30 – 18 Uhr, Landstuhl, Lindenstr. 15.



## Gemeinde Hütschenhausen

**Ortsbürgermeister Ralf Leßmeister**

Sprechstunde freitags von 17:30 bis 18.30 Uhr  
am 1. Freitag im Monat im Konferenzraum der  
Mehrweckhalle Spesbach, ansonsten im  
Bürgerhaus Hütschenhausen, Eingang  
Bühnenbereich (gegenüber Zahnarztpraxis)

### Amtliche Bekanntmachungen

#### Bekanntmachung

Am **Donnerstag, dem 10. Dezember 2015, um 18:30 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Dorfgemeinschaftshauses Hütschenhausen eine Sitzung des **Werksausschusses der Gemeindewerke Hütschenhausen** statt.

##### Tagesordnung

##### der nichtöffentlichen Sitzung:

- Beratung und Beschlussempfehlung zum Jahresabschluss der Gemeindewerke Hütschenhausen für das Wirtschaftsjahr 2014
- Beratung und Beschlussempfehlung des Wirtschaftsplanes 2015
- Beratung und Beschlussempfehlung des Wirtschaftsplanes 2016
- Informationen/Verschiedenes  
Hütschenhausen, den 30. November 2015  
gez. Ralf Lessmeister  
Ortsbürgermeister

#### Bekanntmachung

Am **Donnerstag, dem 10. Dezember 2015, um 19.30 Uhr** findet im **Sitzungssaal des Bürgerhauses im Ortsteil Hütschenhausen** eine Sitzung des **Hauptausschusses Hütschenhausen** statt.

##### Tagesordnung

##### der öffentlichen Sitzung:

- Zustimmung zu Spenden im Bereich der Ortsgemeinde Hütschenhausen

##### der nichtöffentlichen Sitzung:

- Zuschussantrag des TSV Hütschenhausen
- Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Hauptstuhler Straße“ in der Gemeinde Hütschenhausen, Ot. Hütschenhausen;  
hier: Aufstellungsbeschluss gem. § 2 Abs. 1 BauGB in Verbindung mit § 12 BauGB
- Bebauungsplan „Krämel“ in der Gemeinde Hütschenhausen, Ot. Spesbach;  
hier a) Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses vom 28.09.2012  
b) Neufassung des Aufstellungsbeschlusses gem. § 2 Abs. 1 BauGB
- Antrag an die Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach auf punktuelle Änderung des Flächennutzungsplanes
- Haushaltsplanentwurf 2016  
Hütschenhausen, 30.11.2015  
gez. Ralf Leßmeister, Ortsbürgermeister

#### Bekanntmachung

In letzter Zeit wurde wiederholt festgestellt, dass unsere Restabfallbehälter an öffentlichen Einrichtungen und Plätzen zweckentfremdet werden. Die öffentlichen Abfallbehälter sind dafür bestimmt, den gelegentlich und unterwegs anfallenden Müll aufzunehmen, um so zu einem sauberen Ortsbild beizutragen.

Aus diesem Anlass möchten wir darauf hinweisen, dass größere Mengen an Restmüll entsprechend in die für jeden Haushalt zur Verfügung gestellten Restmülltonnen zu entsorgen sind.

Sachdienliche Hinweise über solche Verstöße werden an unsere örtliche Ordnungsbehörde bei der Verbandsgemeindeverwaltung erbeten. Gegen die Verursacher werden dann mögliche ordnungsbehördliche Schritte eingeleitet.

Ralf Lessmeister  
Ortsbürgermeister

### Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

#### 31. Nikolausmarkt in Hütschenhausen

**Am 06. Dezember, dem 2. Advent,**

veranstaltet der UC- Heimat und Kulturverein Hütschenhausen wieder, gemeinsam mit vielen ortsansässigen Vereinen und Institutionen zum 31. Mal den traditionellen Hütschenhausener Nikolausmarkt.

Der Markt beginnt in diesem Jahr zum ersten Mal um 14 Uhr und bietet auf dem Innenhof des Bürgerhauses in Hütschenhausen eine vorweihnachtliche und familiäre Atmosphäre, die zum Bummeln und Treffen von Freunden an den festlich geschmückten Verkaufsbuden einlädt. Die Vereine und Institutionen bieten liebevoll zubereitete kulinarischen Köstlichkeiten an.

Einige Teilnehmer werden mit selbstgebackenen Plätzchen und Bastelarbeiten das vielfältige Angebot bereichern. Somit hat jeder Besucher Gelegenheit, für den noch nicht vollständigen Gabentisch das Richtige zu finden.

Neben angebotenen Speisen der verschiedensten Art, wird am Nachmittag selbstgebackener Kuchen und Kaffee den Gaumen erfreuen. Die unterschiedlichsten aromatischen Getränke, wie Glühwein und Jagertee, werden ergänzt durch neue Geschmacksideen.

Die Jäger der Jagdpacht Hütschenhausen sind in diesem Jahr erstmals mit einem eigenen Stand vertreten und bieten Wildspezialitäten zum Versuchen und Mitnehmen an.

Holz Arbeiten der verschiedensten Richtungen und sonstige weihnachtliche Geschenke werden durch 6 Teilnehmer aus unserer diesjährigen Hobby-Ausstellung angeboten.

Mit dabei, erstmals eine Künstlerin mit Patchwork- und Quilten- Arbeiten höchster Qualität.

Dieses Jahr kann erstmals das Jagdhornbläserensemble Landstuhl aufgeboden werden, das durch die Jäger organisiert wurde.

Ab 15 Uhr unterstützt das Jagdhornbläserensemble Landstuhl erstmals die Veranstaltung musikalisch. Luftballon-Künste für die Kinder werden von 15 bis 17 Uhr dargeboten.

Ab 17 Uhr unterhält die Kapelle der Spielgemeinschaft Hütschenhausen, für ca. 1 Stunde, mit weihnachtlichen Weisen die Besucher. Gegen 18 Uhr besucht der Nikolaus den Markt und verteilt an die Kinder wieder schöne Geschenkpackchen.

#### Bücherbasar

Vom 7. bis 11. Dezember findet in der „Villa-Kunterbunt“ unser 2. Bücherbasar statt. Stöbern Sie am  
Mo, Di, Do von 11:00 Uhr - 13:00 Uhr  
Mi von 10:30 Uhr - 13:00 Uhr  
Fr von 11:00 Uhr - 16:00 Uhr

durch die zahlreich gespendeten Kinderbücher, Romane, Kochbücher, etc. und kaufen Sie die Schätze für kleines Geld. Freitags bieten wir zusätzlich Kaffee, Kuchen und weihnachtliches Gebäck auf Spendenbasis an.

Der Erlös kommt den Kindern im Kindergarten zu Gute. Wir danken bereits jetzt für Ihre Buchspenden und freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Der Kindergarten „Villa Kunterbunt“, der Elternausschuss und der Förderverein des Kindergartens.

#### Veranstaltungskorrektur der Gemeinde Hütschenhausen:

Im Amtsblatt der vergangenen Woche war ein falscher Termin angegeben.

Das Adventsfenster der Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“ Spesbach findet am **Mittwoch, 16. Dezember, ab 17 Uhr** in der Kindertagesstätte statt.

## Einladung zum nächsten Workshop im Rahmen der Dorfmoderation „Aktiv für die Zukunft“ der Ortsgemeinde Hütschenhausen

Dorferneuerung lebt vom Mitmachen! Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger, die den Dorferneuerungsprozess in der Ortsgemeinde Hütschenhausen AKTIV mitgestalten wollen, sind herzlich eingeladen.



**Themenfeld 03**

**Versorgung, Infrastruktur und soziales Miteinander**

**Mögliche Themen:**

- Angebot und Zustand von Infrastruktureinrichtungen
- Möglichkeiten der Versorgung
- Stärkung des Zusammenhaltes
- Ehrenamtliches Engagement

**Das Treffen findet am 08. Dezember um 19 Uhr im Bürgerhaus statt!**

*Seien Sie dabei, denn:  
Dorferneuerung lebt vom Mitmachen!*



### Anerkennungsplakette in Gold für Helmut Hoering

Langjährige Sammlungen für den Volksbund  
Kriegsgräberfürsorge

Eine herausragende Ehrung wurde Helmut Hoering aus Hütschenhausen zuteil. Er erhielt die Anerkennungsplakette in Gold für langjährige Sammlungen für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge. Gemeinsam mit Ortsbürgermeister Ralf Leßmeister überreichte Michael Vogel, Beauftragter des Volksbundes für den Landkreis Kaiserslautern, die Plakette in Gold, eine Ehrenur-

kunde und eine Zusammenfassung über die Entstehungsgeschichte der eher nord- und mitteldeutschen Lützower Jäger, denen Hoering als Vorsitzender seit vielen Jahren voransteht. Die Ehrung wird für Sammlungen über 30 Jahre Dauer vergeben. So sammelte der langjährige Vorsitzende seit 1982 im „Oberdorf“ von Hütschenhausen, während die Reservistenkameradschaft Hütschenhausen im Jahre 2013 die Sammlung für das „Unterdorf“ übernahm. So konnten für viele Jahre vergleichsweise sehr hohe Beträge an den Volksbund überwiesen werden. Hoering gehört nach eigener Einschätzung zur „verführten Generation“. Im zarten Alter von 17 Jahren kam er am 9. Mai 1945 in Luckenwalde im Lazarett in Kriegsgefangenschaft. Es folgte der Transport nach Nowosibirsk mit „Aufenthalt“ in insgesamt 19 verschiedenen Gefangenenlagern. Dort wurde er bei Asphaltarbeit, Waldlägern, Kolchonen wie auch im Salpeterabbau eingesetzt.

1950 kam er in die Freiheit, zunächst in seine Heimatgemeinde Hüffler. „Ein sehr trauriges Erlebnis, weil viele Freunde und Bekannte entweder gefallen, vermisst oder in Gefangenschaft geraten waren“, wie er weiter ausführte. Aus dieser Haltung heraus entschied er sich sofort Mitglied im Volksbund zu werden und verhalf 33 Jahre lang der Kriegsgräberorganisation zu besten Sammelergebnissen im Landkreis Kaiserslautern, wie dessen Beauftragter Michael Vogel darlegte.

Ortsbürgermeister Leßmeister dankte in diesem Zusammenhang Herrn Hoering gleichermaßen für die langjährige Unterstützung mit seinen Lützower Jägern bei den alljährlichen Volkstrauertagen, bei dem er in diesem Jahr erstmals krankheitsbedingt nicht an der Gedenkfeier teilnehmen konnte. Sowohl Vogel als auch Leßmeister wünschten dem Geehrten zuvörderst eine schnelle Genesung sowie noch langjährige Einsätze für die Bevölkerung. (Foto: Ortsgemeinde Hütschenhausen)

### Seniorentreff „Gemütliche Runde“ der Ortsgemeinde Hütschenhausen

Die „Gemütliche Runde“ lädt zu ihrer vorweihnachtlichen Feier am Freitag, 11. Dezember, um 14.30 Uhr ins Bürgerhaus Hütschenhausen ein.

Mit Musikstücken, Liedern und Texten möchte der Seniorentreff ein wenig auf das nahe Weihnachtsfest einstimmen und so etwas Ruhe und Besinnlichkeit erfahren.

Im Anschluss gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen.

Der Gemeindebus fährt ab 14 Uhr die bekannten Haltestellen an.



## Gemeinde Steinwenden

**Ortsbürgermeister Matthias Huber**

Sprechstunden montags von 18.30-19.30 Uhr  
am 1. Montag im Monat im Bürgerhaus  
Obermohr, ansonsten im Dorfgemeinschafts-  
haus Steinwenden

Tel. 06371/7 1625, mobil 0160 233 1924

## Amtliche Bekanntmachungen

### Bekanntmachung

Am **Dienstag, dem 08. Dezember 2015, um 19.00 Uhr**, findet im Sitzungssaal des **Dorfgemeinschaftshauses Steinwenden eine Sitzung des Gemeinderates Steinwenden** statt

#### Tagesordnung

#### der öffentlichen Sitzung

1. Festsetzung der Hebesätze/Beitragssätze der gemeindlichen Steuern sowie Festsetzung des Feld- und Waldwegebeitrages für das Haushaltsjahr 2016
2. Zukunftsinvestitionsprogramm 2016 – 2018
3. Anpassung der Mieten für die Bürgerhäuser

#### der nichtöffentlichen Sitzung

4. Grundstückskauf
5. Grundstücksangelegenheiten
6. Erteilung des gemeindlichen Einvernehmens gemäß §36 BauGB

66879 Steinwenden, den 30.11.2015  
gez. Huber, Ortsbürgermeister





Ludwig Linsmayer (links) und Walter Altherr (rechts) gratulieren Wladyslaw Krzanowicz (Mitte) zum Jahrhundertgeburtstag.



## 11. Zimt- und Waffelmarkt in Ramstein

Zum 11. Ramsteiner Zimt- und Waffelmarkt laden der Werbering Ramstein und die Stadt Ramstein-Miesenbach am ersten Dezemberwochenende ein. Der Marktbrunnen wird wieder zum großen Adventskranz. An heimeligen Weihnachtsbuden laden die örtlichen Vereine sowie Stände mit Weihnachtsdekorationen, Holzschnitzereien und Geschenkartikeln zum Bummeln und Kaufen ein. „Wilchows Christmas World“ bietet eine große Vielfalt an Weihnachtsdekorationen an und auch ein Glasbläser ist unter den insgesamt 23 Ausstellern zu finden. Selbstverständlich ist auch für Essen und Trinken mit kulinarischen Köstlichkeiten bestens gesorgt. Eröffnet wird die Veranstaltung rund um den Brunnen am Neuen Markt am Freitagabend, 4. Dezember, um 18 Uhr mit weihnachtlichen Klängen und dem Besuch vom Nikolaus. Am Samstag und Sonntag gibt es jeweils um 14.30 Uhr Lieder und Beiträge vom katholischen Montessori-Kinderergarten St. Nikolaus. Im Anschluss, gegen 15 Uhr, hat sich der Nikolaus an beiden Tagen angesagt, der seine Gaben an die Kinder verteilen wird und um 16 Uhr wird die Freie evangelische Gemeinde die Besucher mit Liedern unterhalten. Sonntags wird ab 16 Uhr im Haus des Bürgers wieder das Deutsch-Amerikanische Weihnachtskonzert aufgeführt mit dem Stabsmusikkorps der US-Luftstreitkräfte in Europa, dem Projektchor von Männergesangverein Mackenbach und Männerchor Ramstein-Miesenbach sowie dem Kinder- und Jugendchor der Stadt Ramstein-Miesenbach. Um 18 Uhr beendet der Gospel-Chor des „AGAPE Christian Faith Center“ Ramstein den Weihnachtsmarkt. Der Zimt- und Waffelmarkt ist freitags und samstags bis 22 Uhr und sonntags von 13 bis 20 Uhr geöffnet. Am Samstag laden die Ramsteiner Geschäftsleute außerdem zu einem langen Einkaufstag bis 18 Uhr ein.



## Wladyslaw Krzanowicz feiert 100. Geburtstag

Auf ein bewegtes Leben kann Wladyslaw Krzanowicz zurückblicken. Am vergangenen Samstag feierte er in seinem Haus in der Gutenbergstraße in Ramstein seinen 100. Geburtstag. Dazu gratulierten im Namen der Stadt Ramstein-Miesenbach der 1. Stadtbeigeordnete Ludwig Linsmayer und für den Landkreis Kaiserslautern der Kreisbeigeordnete Dr. Walter Altherr. Geboren in der Nähe von Krakau im Süden Polens kam er gegen Ende des Zweiten Weltkrieges als Zwangsarbeiter nach Regensburg. Er blieb im Westen Deutschlands und fand bei den Amerikanern Arbeit, zuletzt in Ramstein, wo er sich ein Haus kaufte und renovierte. Mit seiner inzwischen verstorbenen Frau, die einen Sohn mit in die Ehe brachte, hatte er zwei Kinder und vier Enkel.

## Ramsteiner Kinderärzte sammeln Kleider- und Sachspenden für Bedürftige

Eine große Kleiderspende sowie weitere Sachspenden hat die Kinderarztpraxis von Dr. Stefan Schmitt und Lucca Seipenbusch in Ramstein an den Sozialdienst katholischer Frauen (SKF) übergeben. Der SKF wird die Spenden für den Babyladen im Mehrgenerationenhaus in Ramstein verwenden. Dort bietet der SKF neben einer Schwangerschaftsberatung auch zweimal im Monat für bedürftige Familien Babykleidung an.

Die beiden „Ritter-Docs“ Schmitt und Seipenbusch hatten über die facebook-Seite ihrer Kinderarztpraxis im Oktober zu der Spendenaktion aufgerufen. Innerhalb von nur vier Wochen seien kistenweise Spenden eingegangen. Die Spendenbereitschaft, so Dr. Schmitt, sei unglaublich groß gewesen. Man habe sich schließlich entschlossen, die große Menge an Kleidern, Schuhen, Kinderbüchern und anderen Sachspenden aufzuteilen. Ein Teil der Spenden ging an die Erstaufnahmestelle für Flüchtlinge in Kusel, ein anderer Teil an den Sozialdienst katholischer Frauen (SKF). Die Spendensammlung ist inzwischen abgeschlossen, soll aber eventuell nochmals wiederholt werden.

Nina Lambrecht vom SKF bedankte sich bei den beiden Ärzten für die Spenden, die nun zunächst ausgepackt und einsortiert werden und dann den Besuchern des Babyladens angeboten werden sollen. Der Babyladen im Ramsteiner Mehrgenerationenhaus hat jeweils am zweiten und vierten Mittwoch im Monat von 10 bis 12 Uhr geöffnet ist. Dann hat auch die Schwangeren- und Familienberatungsstelle des SKF in Landstuhl ihre Außensprechstunde in Ramstein.

Außerhalb dieser Zeiten ist die Beratungsstelle in Landstuhl in der Kirchenstraße 53, Telefon 06371-2285, zu erreichen, montags bis freitags von 9 bis 12 Uhr, montags bis mittwochs von 14 bis 16 Uhr sowie donnerstags von 14 bis 18 Uhr. Während der Öffnungszeiten können Termine persönlich oder telefonisch vereinbart werden. Im Bedarfsfall sind auch außerhalb der Öffnungszeiten individuelle Terminvereinbarungen möglich. Die Beratung ist kostenlos und unabhängig von Konfession und Nationalität.



Zahlreiche Kisten mit Kleider- und Sachspenden konnten die beiden Kinderärzte Stefan Schmitt (links) und Lucca Seipenbusch (rechts) an Nina Lambrecht (2.v.r.) vom SKF und die beiden ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen des Babyladens Susanne Laves (links) und Ursula Donauer (rechts) überreichen.

**Gute Nachrichten für unsere Kunden**



## **Strompreise + Erdgaspreise bleiben unverändert! Treue-Bonus Strom + Erdgas für 2015 und 2016!**

Verehrte Kundinnen/Kunden,

wir freuen uns Ihnen mitteilen zu können, dass die Strom- und Erdgaskosten für das Jahr 2016 im Vergleich zum Vorjahr gleich bleiben werden. Dadurch wird sich für Sie als unser Kunde nichts verändern.

Ihr Vertrauen in uns, als lokaler Energieversorger vor Ort Strom und Erdgas sicher und günstig anzubieten, können wir somit aufrechterhalten. Wir versprechen Ihnen auch weiterhin ein stets faires Preis-Leistungsverhältnis verbunden mit persönlichem und kostenlosen Service und Beratung.

### **Was haben wir für Sie erreicht?**

Durch einen sorgfältigen und umsichtigen Energieeinkauf ist es uns gelungen, sowohl für die Strom- als auch für die Erdgasversorgung die gestiegenen gesetzlichen Umlagen und Abgaben, sowie die gestiegenen Netzentgelte zu kompensieren.

Beide Preisbestandteile unterliegen Entwicklungen, die wir nicht beeinflussen können.

### **Auswirkungen für Sie als unser Kunde?**

- **Strompreise** bleiben für 2015 und 2016 unverändert!
- Zusätzlicher „**Treue-Bonus-Strom**“ **0,4 ct/kWh für das Jahr 2015 bis zu 0,4 ct/kWh für das Jahr 2016!**
- **Erdgaspreise** bleiben für 2015 und 2016 unverändert!
- Zusätzlicher „**Treue-Bonus-Erdgas**“ **2015 + 2016 von 0,3 ct/kWh!**

### **Was müssen Sie tun?**

Im Grunde ändert sich nichts für Sie. Das bestehende Vertragsverhältnis verlängert sich automatisch bis zum 31.01.2017 und Sie profitieren von unserem fairem Preis-/Leistungsverhältnis.

### **Wir sichern Ihnen diese Angebote für weitere 12 Monate zu!**

Wir möchten Ihnen auf diesem Wege unseren Dank aussprechen für Ihr Vertrauen in unsere gute und sichere Versorgung und für Ihre langjährige Treue.

Sie schätzen uns als Ihren lokalen Energieanbieter vor Ort – 24 Stunden jeden Tag.

Mit freundlichen Grüßen

Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH  
Die Geschäftsleitung



**Die Bühne**  
Restaurant -Backstage-

im „Haus des Bürgers“  
Am Neuen Markt 4  
66877 Ramstein-Miesebach  
Telefon 06371/5980517  
eMail: info@restaurant-diebuehne.de  
www.restaurant-diebuehne.de

## Menü zum 2. Advent

Romanescocremesuppe

\*\*\*

Bardierte Schweinelende

mit Prinzessbohnen, Kartoffelgratin und Thymianjus

\*\*\*

Spekulatius-Parfait  
mit Pflaumenkompott

Preis pro Person inkl. 19% Mwst.

18,90 €



Alle Preise inkl. 19% Mehrwertsteuer und Service

Öffnungszeiten:

Dienstag bis Freitag 11.30 bis 14.00 Uhr sowie ab 17.00 Uhr  
Samstag ab 17.00 Uhr | Sonntag ab 11.30 Uhr durchgängig  
Montag Ruhetag

**Nichtamtlicher Teil**